

К ВОПРОСУ ВЗАИМОСВЯЗИ СТАРОКЫПЧАКСКОГО И КАЗАХСКОГО ЯЗЫКОВ В ПИСЬМЕННЫХ ПАМЯТНИКАХ XI-XV В.В.

д.ф.н., доцент Боранбаев С.Р., Копбосынов Б.К.

*Южно-Казахстанский государственный университет им.М.Ауезова,
Шымкент, Казахстан*

Историческое развитие тюркских языков в среднетюркской эпохе X-XV веков которое имело, конечно, живую историческую связь с языками древнетюркских письменных памятников, по словам Н.А.Баскакова, характеризуется дальнейшей дифференциацией на племенные группировки, благодаря чему впоследствии были образованы существующие кыпчакские языки: караимский, кумыкский, карачаево-балкарский, крымско-татарский, татарский, башкирский, ногайский, каракалпакский, казахский. Основой для их образования послужил старокыпчакский язык, бывший в употреблении в среднетюркскую эпоху. Старокыпчакский язык играл немаловажную роль в образовании ряда языков огузской и других групп. Такого же мнения придерживаются и некоторые представители зарубежной тюркологии, в частности, французский ученый И.Бенцинг и американский ученый К.Х.Менгес («Основы тюркской филологии», 1959 г.)

Актуальность разработки данной темы – взаимосвязи старокыпчакского и казахского языков в письменных памятниках, по нашему мнению, диктуется самой действительностью, проблемами развития современной тюркологии в Казахстане [1,34].

Памятники старокыпчакского языка представляют собой ценнейший источник для познания ряда весьма важных вопросов истории [2,2] культуры и этнографии многих тюркских, в первую очередь кыпчакских народов. Для выяснения некоторых, не менее важных вопросов истории отдельных тюркских языков старокыпчакские источники, в частности, памятник «Кодекс куманикус», по словам В.В.Бартольда, имеют исключительное значение [3,139], так как не подлежит сомнению что «главным материалом для исследования истории языка все-таки являются различные писанные источники-рукописи, надписи и т.д. [4,11].

Также исследователи выявляют уровень целостности главных языковых явлений в звуковой системе, словарном составе и грамматическом строе диалектов древнекыпчакского языка (говоров), которые затрагивают следующие аспекты:

- определение филологической, фонетической преемственности между древнекыпчакским и казахским языками;
- определение языково-исторической взаимосвязи между лексическими фондами древнекыпчакского и казахского языков;
- определение исторической сущности тождества и различий в морфологическом строе древнекыпчакского и казахского языков;
- систематизирование особенностей стадийного развития генетических взаимосвязей между древнекыпчакским и казахским языками;
- формирование ряда древнекыпчакских письменных памятников, осуществление сравнения с материалами лексического фонда казахского языка в ходе определения генетической взаимосвязи преемственности между древнекыпчакским и казахским языками;
- определение сочетаемости в одном системном строе фонологического, лексического и морфологического слоев данных языков, то есть историческая преемственность между древнекыпчакским и казахским языками;
- определение наличия некоторых фонологических, лексических, морфологических особенностей между древнекыпчакским и казахским языками в древнекыпчакском и в древнетюркском языках, выявление причины их применения в современном казахском языке;
- определение культурно-исторической ценности древнекыпчакского языка в формировании казахского языка.

Старокыпчакский язык или язык старокыпчакских письменных памятников XI-XV веков вообще и XIII-XIV веков., в частности, представляет собой одно из ответвлений общетюркского и более древних языков. Оно впоследствии послужило, по всей вероятности, основой для образования ряда современных кыпчакских языков. Надо полагать, что основные или кыпчакские черты ряда ныне действующих языков были оформлены в средних веках, «в недрах» бывшего в употреблении в то время старокыпчакского языка. Если они имели более древнюю историю, то ее, очевидно, следует отнести к древнекыпчакской и докыпчакской эпохе.

Использованная литература:

1. □ Курышжанов А. Исследования по лексике тюрко-арабского словаря. Алматы, 1972. с.31
2. □ Радлов В.В. О языке куманов // спб., 1884, с.2
3. □ Бартольд В.В. Новый труд о половцах // Русский исторический журнал РАН // Пг., 1977 Кн.7, с. 139
4. □ Мелиоранский П.М. Араб-филолог о тюркском языке 88 Спб, 1900, с.11